

日米

The JAPANESE AMERICAN NEWS
PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA



野外生活

私有地擁護

野外生活は、夏休みの間に、空気が清く、緑が濃く、自然の美を満喫する絶好の機会である。...

租税収入のほか
官業収入も断然減少
不景気に煙草喫はず手紙も出さず
憂慮すべき本年度歳入

東洋十四日電 六年度歳入研究では、外務大臣が年度初めに、約六億圓の歳入減少を予想した。...

慶應
先づ勝つ
スコア二一

東洋十四日電 慶應義塾大学が、早稲田大学と対戦し、スコア二一で勝利した。...

研究會強硬
源區問題

東洋十四日電 日露源區問題研究會が、強硬な態度を示している。...

停年制に
反対して
市電職場不穩

東洋十四日電 市電職場では、停年制に反対する声浪が高まっている。...

再出馬を志す
大統領選挙前哨戦始まる

東洋十四日電 大統領選挙の前哨戦が始まり、再出馬を志す者が出てきた。...



を目標に要重に程過問中のそるなま市ノリの世界で味意のそそへ境樂からか市館維
場拳談新のそま主開奉前イシブンダたつな納ミスが業興で出つて貰

近々補充
勅選員二名

東洋十四日電 勅選員二名が、近々補充される見込みである。...

委員連罷免
帝大法學部

東洋十四日電 帝大法學部の委員が、連日罷免される見込みである。...

行政整理
最後の準備會

東洋十四日電 行政整理の最後の準備會が開かれた。...

煙草元賣捌
愈々廢止

東洋十四日電 煙草元賣捌の廃止が、ますます進んでいる。...

再出馬を志す
大統領選挙前哨戦始まる

東洋十四日電 大統領選挙の前哨戦が始まり、再出馬を志す者が出てきた。...

活動開始
ハウス大佐

ハウス大佐の活動が、本日より正式に開始された。...

公民権賦與
の必要を答申

東洋十四日電 公民権賦與の必要を答申する見込みである。...

中村代議士の東洋大學
開校前すてに満員

東洋十四日電 中村代議士の東洋大學開校前、すてに満員であった。...

米加、より聴講八十名

東洋十四日電 米加の聴講生が、より増え八十名に達した。...

證券引受
三厘台

東洋十四日電 證券引受の三厘台が、市場で取引された。...

遊藝過剰の爲
遊藝場閉鎖の爲

東洋十四日電 遊藝過剰の爲、遊藝場が閉鎖された。...

佛國海軍
建艦費
約二百萬圓削減

佛國海軍の建艦費が、約二百萬圓削減される見込みである。...

THE SUMITOMO BANK, LTD.
315 California St., San Francisco, Calif.
(Telephone GARfield 2016)

株式
THE FUMOTO SECURITIES COMPANY INC.
本証券株式會社

SK家具合資會社
高橋眼鏡店
1800 Post St., S. F., 1805 Baker St., Berkeley

米北の五車堂
最新刊書籍紹介
人相と手相神祕

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415 Sansome St. San Francisco, Calif.
●營業案内

横濱正金銀行
桑港支店
(電話) CANTON 5015

大春堂
THE TAISHUN DO
1423 KERN ST.
PESANO, CALIF.

都ホテル
NEW YORK HOTEL
117 N. San Pedro St. Tel. Mutual 9696

ニユーヨークホテル
太平洋ホテル
117 N. San Pedro St. Tel. Mutual 9696

日米證券株式會社
311 California Street, San Francisco, Calif. Tel. Garfield 3007

小川ホテル
612 California St., San Francisco, Calif.
Tel. Davenport 1816

桑港支店
魚肉はエビスヤ商店
電話ワイルマア三三二一五

山 中 部

郡官憲を相手取つて 壹万弗の損害訴訟

一生一代の結婚に
拘束された黒瀬氏が

アイダホ州の黒瀬氏(スティーブ)は、郡官憲(郡長)を相手取つて、一萬圓の損害賠償を請求する訴訟を提起した。黒瀬氏は、郡官憲の命令で、郡内に於いて、一萬圓の損害賠償を請求する訴訟を提起した。黒瀬氏は、郡官憲の命令で、郡内に於いて、一萬圓の損害賠償を請求する訴訟を提起した。

鹽湖市の郊外で 油井試掘

已に千尺位開穿

天幕ワゴン祭

地にはワゴン行列空には展覧飛行
廿五日夜の演劇は未雨の大人氣

岡原夫人が 左腕を挫折

乳癌に罹りて

武藤領事夫人 歓迎茶話會

歡迎の聲が沸き立つ

英傑ヤング

當市近郊の遊園地

ユタ州農會の新標語

ユタ人はユタ産を

不在に候 留守宅

署長の警告

生活法を改め非常な好評を得

シカゴ通信

六月十一日

四大銀行合同

世界一の銀行を創設

日本語學校 修業式

五月七日午後七時開始

山東日主會 卒業生招待會

五月十日午後七時開始

各士の往來

同僚の消息

不在に候 留守宅

不在に候 留守宅

風

山本有三

不在に候 留守宅

JAPANESE AMERICAN PRINTING DEPARTMENT

650 ELLIS ST. San Francisco
FRANCHISE 3311

日米印刷

設備 完全

State Building & Loan Association

貯金獎勵 會社

池上商店

和洋雜貨 賣場雜誌

池上商店

和洋雜貨 賣場雜誌

橋本商會

本紙愛讀者 諸氏に御通知致す

小田病院

診療所第一ナショナル銀行
内二階二〇一、二〇四號室

鼻病新療法

鼻病患者の一大福音

玉置商會

和洋食料品卸小賣

桑港出帆廣告

日本郵船株式會社

たね物専門

HOLLISTER SEED CO.

港旅館

旅費節約の至宝

近江屋百貨店

日本郵船株式會社

文士を装ふ破廉恥漢

腰巻泥棒豊田の行衛

逃げるにも腰巻もろごも

（特稿）「腰巻泥棒」の文士、破廉恥漢、腰巻泥棒、文士、破廉恥漢、腰巻泥棒、文士、破廉恥漢...

豊田を取押へた

張り込みに包切れず

犯せる所業を次々に告白

豊田進を登見した土曜日午後四時過ぎ本紙記者が巴ホテルに張り込んであるところへ彼豊田は着慌して歸り室内を覗き込み、次々に告白...

加藤貞敏氏等の

ブラツクメールも

此奴の筆蹟にそっくり

加藤貞敏氏等のブラツクメールも、此奴の筆蹟にそっくり、加藤貞敏氏等の筆蹟、ブラツクメール、此奴の筆蹟...

移民局に

密告

脅迫す

移民局に密告、脅迫す、移民局、密告、脅迫す、移民局、密告、脅迫す...

二百弗

ゆすつた

恩を仇でかへす

渡邊氏酒密告事件

それも變態心理

二百弗、ゆすつた、恩を仇でかへす、渡邊氏酒密告事件、それも變態心理、渡邊氏酒密告事件、それも變態心理...

散港まで

ブルマーの被害

散港まで、ブルマーの被害、ブルマー、散港まで、ブルマーの被害、ブルマー、散港まで...

片ツ端から

荒し廻る

片ツ端から、荒し廻る、片ツ端から、荒し廻る、片ツ端から、荒し廻る...

天保政談

近松秋江作

鈴木朱雀畫

某夫人

知つてゐる

中村青年

つはもの

柔道進級

そのまゝ

運筆の具合

そっくり

第二世の

つはもの

天保政談

近松秋江作

鈴木朱雀畫

某夫人

知つてゐる

中村青年

つはもの

柔道進級

そのまゝ

運筆の具合

そっくり

第二世の

つはもの

天保政談

近松秋江作

鈴木朱雀畫

某夫人

知つてゐる

中村青年

つはもの

柔道進級

そのまゝ

運筆の具合

そっくり

第二世の

つはもの

天保政談

近松秋江作

鈴木朱雀畫

某夫人

知つてゐる

中村青年

つはもの

柔道進級

そのまゝ

運筆の具合

そっくり

第二世の

つはもの

天保政談

近松秋江作

鈴木朱雀畫

某夫人

知つてゐる

中村青年

つはもの

柔道進級

そのまゝ

運筆の具合

そっくり

第二世の

つはもの

天保政談

近松秋江作

鈴木朱雀畫

某夫人

知つてゐる

中村青年

つはもの

柔道進級

そのまゝ

運筆の具合

そっくり

第二世の

つはもの

天保政談

近松秋江作

鈴木朱雀畫

某夫人

知つてゐる

中村青年

つはもの

柔道進級

そのまゝ

運筆の具合

そっくり

第二世の

つはもの

電力料軽減目標の 農業家組合生る

日本人も自衛利益のために 共同戦線を張る要あらん

中加七都の農業家組合が電力料軽減を共同戦線として争う。電力料の軽減は農業家にとって最も切迫する問題である。電力料の軽減は農業家にとって最も切迫する問題である。電力料の軽減は農業家にとって最も切迫する問題である。

フレスノ(十三日)

フレスノ(十三日)の活動。フレスノ(十三日)の活動。フレスノ(十三日)の活動。フレスノ(十三日)の活動。フレスノ(十三日)の活動。

優秀生

優秀生の表彰。優秀生の表彰。優秀生の表彰。優秀生の表彰。優秀生の表彰。

卒業生招待會

卒業生招待會の開催。卒業生招待會の開催。卒業生招待會の開催。卒業生招待會の開催。卒業生招待會の開催。

和田女史 出張講習

和田女史の出張講習。和田女史の出張講習。和田女史の出張講習。和田女史の出張講習。和田女史の出張講習。

久本投手は 堂本投手に

久本投手と堂本投手の対決。久本投手と堂本投手の対決。久本投手と堂本投手の対決。久本投手と堂本投手の対決。久本投手と堂本投手の対決。

熊谷谷師 麥嶺で講演

熊谷谷師の講演。熊谷谷師の講演。熊谷谷師の講演。熊谷谷師の講演。熊谷谷師の講演。

王府京野氏宛に 酒肴料下賜

王府京野氏宛に酒肴料下賜。王府京野氏宛に酒肴料下賜。王府京野氏宛に酒肴料下賜。王府京野氏宛に酒肴料下賜。王府京野氏宛に酒肴料下賜。

青年團月次例會

青年團月次例會の開催。青年團月次例會の開催。青年團月次例會の開催。青年團月次例會の開催。青年團月次例會の開催。

源五郎御禮廣告

源五郎御禮廣告の掲載。源五郎御禮廣告の掲載。源五郎御禮廣告の掲載。源五郎御禮廣告の掲載。源五郎御禮廣告の掲載。

死亡廣告

死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。

布市支社

布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。

御禮廣告

御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。

死亡廣告

死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。

布市支社

布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。

橋場病院

橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。

御禮廣告

御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。

死亡廣告

死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。

布市支社

布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。

橋場病院

橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。

御禮廣告

御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。

死亡廣告

死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。

布市支社

布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。

橋場病院

橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。

御禮廣告

御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。

死亡廣告

死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。

布市支社

布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。

橋場病院

橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。

御禮廣告

御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。御禮廣告の掲載。

死亡廣告

死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。死亡廣告の掲載。

布市支社

布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。布市支社の活動。

橋場病院

橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。橋場病院の案内。

卸値特價提供賣り出し

THE TENSODO CO.
530 GRANT AVE.,
SAN FRANCISCO, CALIF.

天賞堂

桑港 天賞堂
下町グラント街五二〇

新渡米義太夫

豊竹照太夫一行開演
御挨拶

豊竹照太夫一行

日米興行會社
六月十七(水)十八(木)

Y. YOSHIDA & CO.

214 Front St. San Francisco, Calif.

御挨拶

豊竹照太夫一行
日米興行會社

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

A Newspaper For All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

NUMBER 11,362.

Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, MONDAY, JUNE 15, 1931.

Copyright 1931 By The Japanese American News

Per Month \$ 1.00 Per Year \$11.00

STANFORD ALUMNI IN BANQUET

Prominent Speakers Address Graduate Club

The annual banquet of the local Japanese Stanford university alumni club, one of the highlights of the social calendar, took place at the Hotel Sir Francis Drake amid much pomp and cordiality Saturday evening.

The seven Japanese graduating from the university this year were the guests of honor.

John Ezra McDowell, alumni secretary of the university, addressed the group, stressing the history and significance of the university and informing the graduates of the present conditions on the campus.

K. Sakurachi, manager of the local branch of the Yokohama Specie bank, delivered a talk on present day internationalism and the part which university men are playing in it. As advice to the new graduates, he added that they should not become easily discouraged on coming out into the world from school.

Vice-Counsel Kaneko made a congratulatory address and reiterated the advice of Mr. Sakurachi.

Miss Yuki Furuta, East Bay soprano, rendered two solos, accompanied by Miss Emily Sano.

At the short business meeting preceding the banquet, the following officers were elected to serve during the coming year: Dr. K. Kitagawa, president; Kyo Seki, vice-president; Fred Koba, secretary.

Redwood City High School Student Wins Scholastic Honors

REDWOOD CITY, June 14.—Tama Nao, who was graduated from the Sequoia Union high school here recently, has been named member of the California Scholastic federation. For her services as publicity commissioner of the student body, she was also presented with a gold pin from the school paper.

Optometrist to Open Office in Sacramento

SACRAMENTO, June 14.—Dr. D. Matsumoto, optometrist, is opening an office on June 17 at 1303 Fourth street. He is a graduate of the Los Angeles School of Optometry and has been practicing in Los Angeles for several years.

JUNIOR CLUB

Nanny Goat, Tickle and Maymie Come for a Chat

Of all the nom de plumes!—Here is a letter from "Nanny Goat." It came a long time ago and somehow stood in the letter file waiting for its turn in the columns. Will you pardon the delay, Nanny Goat?

"Hello, cousins! How's auntie and Obaasan? (We're feeling great, thank you, Nanny Goat. And how are you?) I'm O. K. so you needn't worry about me. (That's fine, but you and your sister haven't written for a long time, you know, so you can't blame auntie for wondering.)"

"Goody! Tomorrow's Health Day and those who have their defects corrected can be on the Honor Roll and march down Main street and inform the graduates of the present conditions on the campus."

"Also it's my birthday!!! And pretty soon school will be out! And this summer I'm going to visit my auntie in Washington. I'm so sorry that I can't come to visit you and Obaasan. Shucks! Oh, well! Have patience and I'll try to come some day. Hope it's soon, too. (Hope so, too, Nanny Goat.)"

One good thing after another, aren't they, Nanny Goat. Auntie is so glad to hear them 'cause our club has been sad for a long time, hasn't it. Come and be jolly and tell us about the good things in your life again, won't you? Sometimes some of us need reminders like your cheery letter to tell us that life still has a lot of fun and joy in it."

Remember? Last month Yoshiko Nagamatsu wrote and introduced two new members named Hickory and Blee of P. O. Box 877, Las Vegas, Nevada? Well, here is another from the same group. Her name is Tickle, and this is what she says.

"Do you mind if I join your wonderful club? (Mind? Auntie minds very much, Tickle, because she is always happy to welcome a new niece into her enormous family. Another niece to laugh with and cry with is something to care about, isn't it?)"

"My name is Tickle because I laugh so much. I am 8 years old and my birthday is December 30. Please, won't members around my age write to me? I am a sister of Hickory and Blee and a real cousin of Yoshiko Nagamatsu.—By the way, Yoshiko wants some more members to write to her." (Welcome, Tickle. That was a very nice letter. Tickle. Come and exchange merry tales with us often, won't you?)"

"And look! Here is another—from the same family, evidently. Her

JUNIOR AND SENIOR PICTURE SECTION



(Upper picture) The Japanese float which participated in the Pioneers' Day parade in Hanford, California recently. The 11 boys clad in ancient Japanese armor are all students at the Hanford garden. (Lower picture) Scene at the health clinic of the San Francisco Japanese association.

name is Maymie and she lives at P. O. Box 877, Las Vegas, Nevada. She writes, "Dear Aunt Mia, I wish to join the Junior and Senior club. (You're one of us already, Maymie. And now that you're in our family, you will help to make the Junior section real lively, won't you?)"

"I am 10 years old. My birthday is May 25. I would like to have the members of the Junior section write to me. I will answer them promptly."

SENIOR CLUB

Wherein Betty Jane Sends Us a Poem Letter

HELLO, SENIORS! Following is the nicest letter from Betty Jane of San Juan Bautista. Auntie is printing it exactly as it came from her to give you an idea of what lovely letters auntie gets.—Is that boasting? Course not! It's just plain simple fact—that's all. "Dear Auntie and Cousins mine—How are you all feeling today? I hope everyone here is happy and gay! Outside is dark, cold and dreary. But our corner is warm and cheery."

"Your suggestion on 'My Graduation Day' is a grand idea for a graduate! To Graduates: Congratulations and many more! Wish you all a wealth galore!"

The wind is boisterous so in poem I express. Not a good one, 'cause I'm not a poetess.

THE WIND I am a wind on Heaven's height. The clouds admit to my delight. Changeful and invisible, swift and free.

I roam o'er hilltop, land and sea. Nothing can stop me; nothing can tame. When I fitfully change to hurricane.

Even sturdy oaks lose power to me. And bend its bough in constant plea. I sometimes in tempest blow. The clouds burst out in hail and snow.

The tree blanketed in feathery chrysalis, A beautiful scene when it is night-fall.

I howl and howl all night 'till dawn. When I sight a little speck of sun. Snowflakes melt in sun's caress. Day starts anew with happiness.

Bye—Betty Jane. Wasn't that a lovely letter poem, family mine? And that little gem "The Cloud" reminds you of Shelly with its swing and beauty of diction, doesn't it? That was fine, Betty Jane. Now you belong to our family of poets.

Oh, dear! Seniors, Auntie wanted to welcome a certain T. N. T. from Berkeley who rushed in here a few minutes ago and almost exploded auntie's office but there isn't any more space—So—if you will have patience and if the T. N. T. doesn't explode, we will speak with T. N. T. tomorrow.

'Bye, Seniors! Aunt Mia.'

published portraits of 59 district workers and 44 activity pictures. Three quarts of paste were used in putting the book together.

School Principal Tells PTA About Japanese Prince

The visit of Prince and Princess Takamatsu to her school during the stay of Their Highnesses in San Francisco was the subject of a talk given by Mrs. Bertha Klaus, principal of the Raphael Weill school, before an audience of 125 mothers at the luncheon of the Second district of the Parent-Teachers' association recently.

Among the guests at this luncheon was Mrs. Roy A. Pratt, national president of the organization, who evinced keen interest in the visit of the Japanese royal couple.

AGNES GIVES HOMERECITAL

300 Applaud Singer in Home-Coming Concert

SACRAMENTO, June 14.—A home-town audience of 300 greeted Sacramento's own operatic star, Agnes Miyakawa, in her homecoming concert fresh from her European success at the Showa hall Friday evening. Many Americans were in the audience.

Although the program included the many operatic arias which won for her the plaudits of European critics, her home town friends preferred to remember her as their own little Agnes, the charming little Japanese girl so familiar to them, and greeted most warmly the Japanese folk songs which she used to sing to them in the past. "Jogashima no Ame" and "Shikararete" met with the warmest approval.

Alyce Aoki acted as accompanist.

American Paper in Japan Celebrates Fortieth Birthday

TOKYO, June 14.—An institution for the promotion and development of good will. Such was one of the many tributes paid the Japan Advertiser, the largest English daily published in the Orient, which celebrated its fortieth anniversary recently. As a special anniversary number, the paper issued an edition of seventy-six pages. Among those who sent congratulatory messages were Henry L. Stimson, secretary of state of the United States; Adolph S. Ochs, publisher of the New York Times, and Roy W. Howard, owner of the Scripps-Howard chain of newspapers.

CITIZEN BODY PLANS DRIVE FOR MEMBERS

Prepares for Next Year's Political Campaign

The local Japanese American Citizens' league, under the leadership of George Togaasaki, will conduct an extensive drive for new members in the near future, it is reported. Plans are being made to enroll every American citizen of Japanese descent in this locality. In view of the presidential election next year, league officials are striving to perfect the organization and to extend the influence of the Citizens' league before the deluge of political campaigning begins.

It is not known yet whether the Citizens' league will actively support any particular candidate in the presidential election or whether it will take a strictly non-partisan attitude. In all probability, the matter will be one of the important subjects of discussion at the national convention of Citizens' leagues to be held in Los Angeles next summer.

Regardless of the ultimate stand, however, league officials are certain that its members will be called on for considerable political activity during the campaign year, and are therefore laying plans for an extensive membership in view of the situation.

Berkeley Churches Unite to Conduct Vacation School

BERKELEY, June 14.—The Daily Vacation school conducted under the joint auspices of the United Christian, Free Methodist, Holiness, and the Knox Baptist churches of this city, which opened on June 8 will continue until July 4, according to the superintendent, Miss Rose Naka.

The school is being held in the United Christian church building. The enrollment is divided as follows: United Christian, 58; Free Methodist, 38; Holiness, 3; Knox Baptist, unknown.

Hosei Varsity to Meet Stockton Team in Ball Game Soon

STOCKTON, June 14.—The Stockton Yamato baseball team will meet the Hosei university team of Japan in a game on Tuesday, July 7 at the Yamato grounds here, according to announcement made by the Yamato officials today.

PTA Book Figures Given by Compiler

Mrs. Tomo Yamamoto, who compiled the publicity record book of the State P. T. association which won so much favorable notice recently, has given out some statistics regarding her book. It contains 270 pages, 17,749 inches of publicity.

告 廣 店 開

キヤメロ洗染安全組織

今回弊店は一般同胞洗染業者の便利を計り桑港日本人街の中心に於て本システムの如何に安全にして且つ有効なるかを實證すべく大デモンストレーションを致す事になりました。

同業者諸君、百聞は一見に如かず。此の際奮つて御來觀下さらん事を希ひます。(日曜日開店致します)

特典—本組織は如何なる場所にも州又は市のファイヤーパーミットは絶対に要しません

キヤメロ會社

日本人部總代理店 山本商會

桑港ラゲナ街一五三九一—一五四一
電話 ウエスト四〇一〇

海壽歌大のび橋漫

デレノ六月十六日火曜
午後七時より開演
人氣沸騰せる
大一座
各地共大入り満員
御禮申上げます

内容充実したる若手腕刺き捕ひの大芝居にて絶対に責任を負ひます、是非一度は御觀劇を願ひます

五代目 嵐 三五郎
中山延見子

観劇料二弗

日米興行株式會社

△ロンドンセルス 十九日廿二、廿三日
△サンフランシスコ 廿三、廿四日
△エルセトロ 廿六、廿七日
△プロレー 廿八、廿九日
△ガムル 七月二、三日
△サリス 四、五日
△ワシントン 六、七日
△サンフランシスコ 八、九日

△觀劇料二弗

△新式三番車 引き抜きだんまり
△菅原天神記 紙原治兵衛
△心中天の綱島 紙原治兵衛
△京鹿の子娘道成寺 長根進中
△石切梟原 長根進中
△新作三勝半七 あね染上中下、所作り
△すみぬり 長根進中
△二日目 長根進中
△京友禪 廣先より奥座敷まで
△北千代半兵衛 八百屋橋
△大阪うつば町 八百屋橋
△本朝二十四孝 御殿間廣